



29 de mayo de 2020

Estimada familia:

Le agradecemos que nos permita continuar ofreciéndole recursos a su hijo en nuestros centros regionales de enriquecimiento académico (*Regional Enrichment Centers*, REC). Los Departamentos de Salud y Salud Mental (*Department of Health and Mental Hygiene*, DOHMH) y de Educación (DOE) de la Ciudad de Nueva York continúan colaborando para mantener a los estudiantes, las familias y los miembros del personal seguros, sanos e informados a medida que evoluciona la pandemia del nuevo coronavirus (COVID-19). La salud y seguridad de nuestras comunidades sigue siendo nuestra principal prioridad, por lo que continuaremos proporcionando las directrices y tomando todas las medidas apropiadas para mantener seguros a nuestros estudiantes, familias y miembros del personal.

Hace dos semanas, compartimos con usted información sobre el síndrome inflamatorio multisistémico pediátrico (*Pediatric Multisystem Inflammatory Syndrome*, PMIS), una enfermedad poco común y potencialmente mortal en los niños. La semana pasada, el DOHMH nos informó que esta afección fue rebautizada como síndrome inflamatorio multisistémico en niños (*Multisystem Inflammatory Syndrome in Children*, MIS-C). Las directrices presentadas por el DOHMH continúan vigentes y le recomendamos que visite [nyc.gov/health](https://nyc.gov/health) en cualquier momento para obtener información importante relacionada con el MIS-C. Allí, también encontrará la [hoja informativa](#) del MIS-C, proporcionada la semana pasada y recientemente traducida a varios idiomas [aquí](#).

Si bien el MIS-C es una enfermedad poco común y no contagiosa, es potencialmente mortal. Es importante conocer los signos y síntomas del MIS-C, que incluyen una temperatura alta y persistente que dura varios días, así como también:

- Irritabilidad o letargo
- Dolor abdominal sin otra explicación
- Diarrea
- Vómitos
- Sarpullido
- Conjuntivitis u ojos rojos o rosados
- Ganglios linfáticos inflamados (“glándula”) en un lado del cuello
- Labios rojos y partidos o lengua roja que parece una fresa
- Hinchazón de manos y pies, que también pueden estar enrojecidos

Seguiremos tomando todas las precauciones para evitar que su hijo se exponga a COVID-19 mientras asiste a un REC. Los REC continuarán ofreciendo mascarillas a cada menor que asista y será obligatorio su uso. Los estudiantes y el personal seguirán practicando una buena higiene de manos y el distanciamiento físico. El personal del REC seguirá enseñando y reforzando estos hábitos para todos los que asistan.



**Department of Health  
& Mental Hygiene**

**Department of  
Education**

Los niños con enfermedades crónicas pueden tener un mayor riesgo de sufrir consecuencias negativas a causa de COVID-19 y deben cumplir las medidas de prevención con especial cuidado. Si su hijo se enferma y tiene fiebre persistente, comuníquese con su médico. Recuerde documentar todos los síntomas de su hijo, ya que su médico usará esta información para recomendar los pasos que debe seguir. Si su hijo está gravemente enfermo, visite la sala de emergencias más cercana o llame al 911 de inmediato.

Visite [nyc.gov/health](https://nyc.gov/health) en cualquier momento para obtener la información más reciente sobre el MIS-C y llame al 311 si tiene preguntas. Comuníquese con el supervisor del REC si tiene alguna pregunta o inquietud.

Atentamente,

Richard A. Carranza  
Canciller  
Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York

Oxiris Barbot, MD  
Comisionada  
Departamento de Salud y Salud Mental